

BREVET D'INVENTION INTERNATIONAL | BREVETTO INTERNAZIONALE

TECHNOLOGIE

DRY[®]UP

Combinaison de trois matières différentes :

Combinazione di tre fibre differenti
(vedi schema):

Une fibre «intelligente»
qui régule la température du corps
en évacuant la transpiration.

Una fibra "intelligente" in grado di regolare
la temperatura del corpo evacuando
la traspirazione.



Une maille ajourée
qui optimise la circulation d'air.

Una maglia a rete per facilitare
la circolazione dell'aria.

Un poly-coton dernière génération
qui permet de structurer le vêtement.

Una fibra in policotone di ultima generazione
che permette di dare struttura al capo di
abbigliamento.

BREVET D'INVENTION INTERNATIONAL | BREVETTO INTERNAZIONALE

TECHNOLOGIE

HYBRID[®] WEAR

Le concept HYBRID WEAR consiste à mixer différentes matières afin d'obtenir un vêtement unique : le tombé impeccable d'une chaîne et trame polyester coton, allié au confort absolu d'une maille technique indéformable.

Cette maille a été développée spécialement pour un usage professionnel : une face coton au contact de la peau pour un plus grand confort, une face polyester à l'extérieur du vêtement pour une meilleure longévité des couleurs et un tissage serré pour une tenue impeccable.

Il concetto Hybrid wear consiste nel mescolare differenti materie per ottenere un risultato unico: la tenuta impeccabile della fibra in policotone unita al confort assoluto della maglia tecnica e indeformabile.

Questo tessuto è stato concepito per un uso professionale: cotone a contatto con la pelle per un maggiore confort, poliestere all'esterno per assicurare la maggiore longevità dei colori e una trama compatta per una tenuta impeccabile.



Corps en maille indéformable



Plastron et poignets en poly-coton





SFAX

Veste de cuisine homme col kimono, pressions plastique ton sur ton, poche stylo manche gauche, fentes côtés. Tissu 67% polyester 33% coton. Disponible en manches courtes ou longues de la T.00 à 8.

Giacca da cucina uomo con collo kimono, chiusura con bottoni a pressione apparenti mat tono su tono, taschino per penna sulla manica sinistra, spacchi laterali. Tessuto: 67% poliestere 33% cotone. Disponibile a maniche corte o lunghe, dalla T00 alla T8.

Olivier Broudoux
Lycée des Métiers
de l'Hôtellerie
Raymond Mondon
Metz, France

REF. SFAX

NOIR NERO | BLANC BIANCO





**James
Chauchat-Rozier**
Château de la Tour
Cannes, France

FIRENZE

Veste de cuisine homme col officier carré, pressions cachées, poche stylo manche gauche, fentes côtés. Tissu 67% polyester 33% coton. Disponible en manches courtes ou longues de la T.00 à 8.

Giacca uomo da cucina con collo alla coreana, chiusura laterale con bottoni a pressione nascosti, taschino per penna sulla manica sinistra e spacchi laterali. Tessuto: 67% poliestere 33% cotone. Disponibile a maniche corte o lunghe, dalla T00 alla T8.

REF. FIRENZE

NOIR NERO | BLANC BIANCO



Version femme / Modello da donna :
SIENNE p. 46-47





CYOU FIRENZE

Modèle personnalisable grâce au concept C-YOU (voir p. 2-3) : 1 bande de 1 cm le long du plastron.

Modello personalizzabile grazie al concetto C-YOU (vedi p. 2-3) : 1 banda di un cm di larghezza lungo la patta di abbottonatura.

REF. FIRENZE C-YOU

NOIR NERO | BLANC BIANCO

**Isma'il
Guerre-Genton**
Restaurant l'Empreinte
Lambersart, France



Version femme / Modello da donna :
SIENNE p. 46-47





Stéphane Carrade
Le Skiff Club
Pyla-sur-Mer, France

MADISON

Veste de cuisine homme col kimono, pressions cachées, poche stylo manche gauche, fentes côtés. Tissu 67% polyester 33% coton. Disponible en manches courtes ou longues de la T.00 à 8.

Giacca uomo da cucina con collo kimono, chiusura laterale con bottoni a pressione nascosti, taschino per penna sulla manica sinistra e spacchi laterali. Tessuto: 67% poliestere 33% cotone. Disponibile a maniche corte o lunghe, dalla T00 alla T8.

REF. MADISON

BLANC BIANCO



Version femme / Modello da donna :
INTUITION p. 48-49





C-YOU MADISON

Modèle personnalisable grâce au concept C-YOU (voir p. 2-3) : 1 bande le long du plastron et du col.

Modello personalizzabile grazie al concetto C-YOU (vedi p. 2-3): 1 banda colorata lungo il bordo del collo e della patta di abbottonatura.

REF. MADISON C-YOU

BLANC BIANCO

Vincent Zanardi
5 Hertford Street
London, UK



Version femme / Modello da donna :
INTUITION p. 48-49





Julien Morel
Maison Morel
Aix-les-Bains, France

MURANO

Veste de cuisine homme col kimono, pressions cachées, poche stylo manche gauche, fentes côtés. Tissu 65% polyester 35 % coton. Disponible en manches courtes ou longues de la T.00 à 8.

Giacca uomo da cucina con collo kimono, chiusura laterale con bottoni a pressione nascosti, taschino per penna sulla manica sinistra e spacchi laterali. Tessuto: 65% poliestere 35% cotone. Disponibile a maniche corte o lunghe, dalla T00 alla T8.

REF. MURANO

NOIR NERO | ANTHRACITE ANTRACITE
DENIM DENIM



Version femme / Modello da donna :
INTUITION p. 48-49





CYOU MURANO

Modèle personnalisable grâce au concept C-YOU (voir p. 2-3) : 1 bande le long du plastron et du col.
 Modello personalizzabile grazie al concetto C-YOU (vedi p. 2-3): Profilo colorato lungo il bordo del collo
 e della patta di abbottonatura sul petto.

REF. MURANO C-YOU

NOIR NERO | ANTHRACITE ANTRACITE

David Le Comte
 Auberge de la Charme
 Prénais, France



Version femme / Modello da donna :
 INTUITION p. 48-49





Romain Hubert
L'Emulsion
Saint Alban de Roche,
France

MANTOVA

Veste de cuisine homme col officier, pressions cachées, fentes côtés. Tissu 67% polyester 33% coton. Disponible en manches courtes ou longues de la T.00 à 8.

Giacca uomo da cucina con collo alla coreana, chiusura centrale con bottoni a pressione nascosti, taschino per penna sulla manica sinistra e spacchi laterali. Tessuto: 67% poliestere 33% cotone. Disponibile a maniche corte o lunghe, dalla T00 alla T8.

REF. MANTOVA

NOIR NERO | BLANC BIANCO





C-YOU MANTOVA

Modèle personnalisable grâce au concept C-YOU (voir p. 2-3) : 1 bande de 2,5 cm sur chaque épaule jusqu'à mi-manche

Modello personalizzabile grazie al concetto C-YOU (vedi p. 2-3): 1 banda di 2,5 cm di larghezza sulle spalle fino a metà manica.

REF. MANTOVA C-YOU

NOIR NERO | BLANC BIANCO

Nicolas Decherchi
Paloma
Mougins, France





Matthias Morisset
Le Figuier Saint Esprit
Antibes, France

TIME

Veste de cuisine homme légère et confortable. Pressions cachées milieu devant, poche poitrine, fentes côtés. Col, poche et bracelet manches courtes en maille 100% polyester. Tissu nid d'abeille 50% polyester 50% coton. Disponible en manches courtes ou longues de la T.00 à 8.

Giacca da cucina uomo leggera e confortevole. Chiusura centrale con bottoni a pressione nascosti, taschino a filetto sul petto, spacchi laterali. Collo, profilo taschino e, nella versione maniche corte, bordo manica in maglia 100% poliestere. Tessuto nido d'ape: 50% poliestere 50% cotone. Disponibile a maniche corte o lunghe, dalla T00 alla T8.

REF. TIME MC

NOIR NERO | BLANC BIANCO





TIME

Veste de cuisine homme légère et confortable. Pressions cachées milieu devant, poche poitrine, fentes côtés. Col, poche et bracelet manches courtes en maille 100% polyester. Tissu nid d'abeille 50% polyester 50% coton. Disponible en manches courtes ou longues de la T.00 à 8.

Giacca da cucina uomo leggera e confortevole. Chiusura centrale con bottoni a pressione nascosti, taschino a filetto sul petto, spacchi laterali. Collo, profilo taschino e, nella versione maniche corte, bordo manica in maglia 100% poliestere. Tessuto nido d'ape: 50% poliestere 50% cotone. Disponibile a maniche corte o lunghe, dalla T00 alla T8.

Jordan Morisset
Le Figuier Saint Esprit
Antibes, France

REF. TIME ML

NOIR NERO | BLANC BIANCO





Gregory Doyen
GD sweet concept
Worldwide

CYOU



ALICANTE

Veste de cuisine homme col bord à bord, pressions cachées, poche poitrine passepoilée, poche stylo manche gauche, fentes côtés. Modèle personnalisable grâce au concept C-YOU (voir p. 2-3) : 1 bande intérieure le long du plastron. Tissu armuré avec rayures ton sur ton 67% polyester 33% coton. Disponible uniquement en manches longues de la T.00 à 8.

Giacca uomo da cucina, collo alla coreana con lembi sovrapposti. Chiusura centrale con bottoni a pressione nascosti, taschino a filetto sul petto e taschino per penna sulla manica sinistra. Spacchi laterali. Modello personalizzabile grazie al concetto C-YOU (vedi p. 2-3): Profilo colorato cucito all'interno della patta di abbottonatura. Tessuto a costine tono su tono: 67% poliestere 33% cotone. Disponibile unicamente a maniche lunghe, dalla T00 alla T8.

REF. ALICANTE
BLANC BIANCO

Version femme / Modello da donna :
VALENCIA p. 50





EVOQUE

Veste de cuisine homme col bord à bord, pressions cachées, poche poitrine passepoilée, poche stylo manche gauche, fentes côtés. Modèle personnalisable grâce au concept C-YOU (voir p. 2-3) : 1 bande intérieure le long du plastron. Tissu 67% polyester 33% coton. Disponible uniquement en manches longues de la T.00 à 8.

Giacca uomo da cucina con collo alla coreana con lembi sovrapposti. Chiusura centrale con bottoni a pressione nascosti, taschino a filetto sul petto e taschino per penna sulla manica sinistra. Spacchi laterali. Modello personalizzabile grazie al concetto C-YOU: 1 banda colorata cucita all'interno della patta di abbottonatura. Tessuto: 67% poliestere 33% cotone. Disponibile unicamente a maniche lunghe, dalla T00 alla T8.

Issam Rhachi
Le Naoura Barrière
Marrakech, Maroc

REF. EVOQUE
BLANC BIANCO

CYOU





Richard Seidel
Kamp Hospitality
Investment Holding
Beirut LB , Riyadh SA

C-YOU



CATANE

Veste de cuisine homme col bord à bord, pressions cachées, poche poitrine passepoilée, poche stylo manche gauche, fentes côtés. Modèle personnalisable grâce au concept C-YOU (voir p. 2-3) : 1 bande intérieure le long du plastron. Tissu 49% polyester 49% coton 2% xla (stretch). Disponible uniquement en manches longues de la T.00 à 8.

Giacca uomo da cucina, collo alla coreana con lembi sovrapposti. Chiusura centrale con bottoni a pressione nascosti, taschino a filetto sul petto e taschino per penna sulla manica sinistra. Spacchi laterali. Modello personalizzabile grazie al concetto C-YOU (vedi p. 2-3): Profilo colorato cucito all'interno della patta di abbottonatura. Tessuto: 49% poliestere 49% cotone 2% XLA (stretch). Disponibile unicamente a maniche lunghe, dalla T00 alla T8.

REF. CATANE
NOIR NERO

Version femme / Modello da donna :
ALBA p. 54





YALE

Veste de cuisine homme col officier légèrement croisé milieu devant avec fente centrale, plastron asymétrique fermé par pressions cachées. Empiècements épaules, carrure dos et détails poignets contrastés. Poche stylo manche gauche, fentes côtés. Tissu 67% polyester 33 % coton. Disponible uniquement en manches longues de la T.00 à 8.

Giacca uomo da cucina con collo alla coreana leggermente sovrapposto, chiusura asimmetrica con bottoni a pressione nascosti. Inserti sulle spalle e polsini. Taschino per penna sulla manica sinistra e spacchi laterali. Tessuto: 67% poliestere 33% cotone. Disponibile a maniche lunghe, dalla T00 alla T8.

Heiarii Hoiore
La Corbeille d'Eau
Papeete, Polynésie

REF. YALE

NOIR-ANTHRACITE NERO-ANTRACITE
BLANC-DENIM BIANCO-DENIM





Julien Royer
Odette
Singapore

ABSOLUTE

Veste de cuisine homme col officier arrondi, plastron asymétrique fermé par pressions cachées. Poche stylo manche gauche, fentes côtés. Tissu 50% polyester 50 % Lyocell (fibre naturelle dérivée de la pulpe de bois). Disponible uniquement en manches longues de la T.00 à 8.

Giacca uomo da cucina, collo alla coreana con lembi arrotondati. Chiusura asimmetrica con bottoni a pressione nascosti, taschino per penna sulla manica sinistra e spacchi laterali. Tessuto: 50% poliestere 50% lyocell (fibra naturale derivata dalla polpa di legno di eucalipto). Disponibile unicamente a maniche lunghe, dalla T00 alla T8.

REF. ABSOLUTE
BLANC BIANCO





EPURE

Veste de cuisine homme col officier arrondi, pressions cachées, poche poitrine passepoilée, poche stylo manche gauche, fentes côtés. Tissu 50% polyester 50 % Lyocell (fibre naturelle dérivée de la pulpe de bois). Disponible uniquement en manches longues de la T.00 à 8.

Giacca uomo da cucina, collo alla coreana con lembi sovrapposti. Chiusura centrale con bottoni a pressione nascosti, taschino a filetto sul petto, taschino per penna sulla manica sinistra e spacchi laterali. Tessuto: 50% poliestere 50% lyocell (fibra naturale derivata dalla polpa di legno di eucalipto). Disponibile unicamente a maniche lunghe, dalla T00 alla T8.



REF. EPURE
BLANC BIANCO

Christophe Pauly
Le Coq aux Champs
Tinlot, Belgique

Version femme / Modello da donna :
OSMOSE p. 51





Nicolas Guet
Restaurant L'U.N.I
Nantes, France

SQUADRA

Veste de cuisine homme col chemise, garniture contrastée intérieur col et plastron + fentes poignets. Pressions cachées, poche poitrine passepoilée, poche stylo manche gauche, fentes côtés. Tissu 65% polyester 35 %. Disponible uniquement en manches longues de la T. 00 à 8.

Giacca uomo da cucina con collo a camicia, profilo a contrasto all'interno del colletto, patta di abbottonatura e polsini. Chiusura centrale con bottoni a pressione nascosti, taschino a filetto sul petto, taschino per penna sulla manica sinistra e spacchi laterali. Tessuto 65% poliestere 35% cotone. Disponibile unicamente a maniche lunghe dalla T00 alla T8.

REF. SQUADRA

BLANC-ANTHRACITE BIANCO-ANTRACITE
NOIR-ACIER NERO-GRIGIO ACCIAIO





MILANO

Veste de cuisine homme col chemise. Petites pressions inox mat sur col et poignets. Fermeture milieu devant par pressions cachées, poche stylo manche gauche, fentes côtés. Tissu 47% polyester 47% coton 6% élasthanne pour la version blanche et 67% polyester 33% coton pour la version noire. Disponible uniquement en manches longues de la T.00 à 8.

Giacca uomo da cucina con collo a camicia. Bottoni a pressione apparenti in acciaio inox mat sul colletto e polsini. Chiusura centrale con bottoni a pressione nascosti, taschino per penna sulla manica sinistra e spacchi laterali. Tessuto: 47% poliestere 47 % cotone 6% elastane per la versione in colore bianco Tessuto: 67% poliestere 33% cotone per la versione in colore nero. Disponibile unicamente a maniche lunghe dalla T00 alla T8.



REF. MILANO

NOIR NERO | BLANC BIANCO

Frédéric Colin
Brasserie Gavroche
Singapore





**Jean-Baptiste
Lavergne-Morazzani**
La Table du 11
Versailles, France

YUMA

Veste de cuisine homme col chemise. Pressions métal milieu devant, poignets et patte de fermeture poche poitrine. Poche poitrine passepoilée, poche stylo manche gauche, fentes côtés. Tissu 56% polyester, 42% coton, 2% élasthane. Disponible uniquement en manches longues de la T.00 à 8.

Giacca uomo da cucina con collo camicia. Chiusura con bottoni a pressione apparenti in metallo ripresi sui polsini e la pattina del taschino a filetto sul petto. Taschino a filetto sul petto, taschino per penna sulla manica sinistra, spacchi laterali. Tessuto: 56% poliestere, 42% cotone, 2% elastane. Disponibile unicamente a maniche lunghe dalla T00 alla T8.

REF. YUMA
DENIM DENIM



Version femme / Modello da donna :
DAKOTA p. 52





ADDICT

Veste de cuisine homme avec double col montant. Fermeture milieu devant par pressions cachées, poche stylo manche gauche, fentes côtés. Tissu 50% coton 50% polyester pour la version blanche et 65% polyester 35% coton pour la version noire. Disponible uniquement en manches longues de la T.00 à 8.

Giacca uomo da cucina con collo alto. Chiusura centrale con bottoni a pressione nascosti, taschino per penna sulla manica sinistra e spacchi laterali. Tessuto: 50 % cotone 50% poliestere per la versione in colore bianco. Tessuto: 65% poliestere 35% cotone per la versione in colore nero. Disponibile unicamente a maniche lunghe dalla T00 alla T8.

Kevin Lacote
KL Pâtisserie
Paris, France

REF. ADDICT

NOIR NERO | BLANC BIANCO





**Jean-Alexandre
Ouaratta**
Château de Bagnols
Bagnols, France

HERITAGE

Cette veste résolument classique est conçue comme une chemise de luxe avec ses coutures rabattues qui évitent toute irritation. Boutons faits main indéformables, col officier carré, poche poitrine passepoilée, fentes côtés. Tissu 100% coton Egyptien premium. Pour les Meilleurs Ouvriers de France, seuls les cols MOF 2 et 3 peuvent être apposés sur ce modèle. Disponible uniquement en manches longues de la T. 42 à 76.

Giacca uomo da cucina classica. Concepita come un capo di lusso, con le cuciture piatte per evitare irritazioni. Bottoni indeformabile confezionati a mano, collo alla coreana quadrato, taschino a filetto sul petto, spacchi laterali. Tessuto: 100% cotone egiziano premium SUPERNATURAL. Disponibile unicamente a maniche lunghe dalla T42 alla T76.

REF. HERITAGE
BLANC BIANCO





LEGENDE

Veste de cuisine homme esprit couture avec double col officier arrondi. Plastron asymétrique finition bord plissé, fermé par des boutons ½ boule recouverts de tissu, poche stylo manche gauche, fentes côtés. Tissu 100% coton Egyptien premium. Disponible uniquement en manches longues de la T.42 à 76.

Giacca uomo da cucina, capo di alta sartoria con doppio collo alla coreana arrotondato. Chiusura asimmetrica, finitura con bordo pieghettato, bottoni semisferici artigianali foderati di tessuto, taschino per penna sulla manica sinistra, spacchi laterali. Tessuto: 100% cotone egiziano premium. Disponibile unicamente a maniche lunghe dalla T42 alla T76.

Maëlig Georgelin
Au Petit Prince
Etel, Carnac, Auray, Baud,
France

REF. LEGENDE
BLANC BIANCO



Version femme / Modello da donna :
EMOTION p. 53





EMPREINTE

Yoric Tieche
Grand Hôtel du Cap Ferrat
Saint-Jean Cap Ferrat,
France

Veste de cuisine homme esprit couture avec col officier. Milieu devant et poignets finition bord plissé, fermés par des boutons ½ boule recouverts de tissu, poche stylo manche gauche, fentes côtés. Tissu 100% coton Egyptien premium. Disponible uniquement en manches longues de la T.00 à 8.

Giacca uomo da cucina, modello di alta sartoria con collo alla coreana. Chiusura centrale con bottoni semisferici artigianali foderati di tessuto, patta centrale di abbottonatura e polsini con bordo motivo pieghettato. Taschino per penna sulla manica sinistra, spacchi laterali. Tessuto: 100% cotone egiziano premium. Disponibile unicamente a maniche lunghe dalla T00 alla T8.

REF. EMPREINTE
BLANC BIANCO





EXTASE

Veste de cuisine homme, petit col officier. Fermeture milieu devant par pressions cachées, poche stylo manche gauche, fentes côtés. Tissu 67% coton 33% polyester et dos DRY-UP (voir p. 4). Disponible en manches courtes ou longues de la T.00 à 8.

Giacca uomo da cucina con colletto alla coreana. Chiusura centrale con bottoni a pressione nascosti, taschino per penna sulla manica sinistra, spacchi laterali. Tessuto: 67% cotone 33% poliestere e DRY-UP sul dorso (vedi p 4). Disponibile in bianco o nero, a maniche lunghe o corte, dalla T00 alla T8.

Jérémy Galvan
Restaurant Jérémy Galvan
Lyon, France

REF. EXTASE

NOIR NERO | BLANC BIANCO



DRYUP





Philippe Ducos
Place Mage
Toulouse, France

TOKYO

Veste de cuisine homme kimono, pressions cachées, poche stylo manche gauche, fentes côtés. Tissu 67% polyester 33% coton et dos DRY-UP (voir p. 4). Disponible en manches courtes ou longues de la T.00 à 8.

Giacca uomo da cucina con collo kimono, bottoni a pressione nascosti, taschino per penna sulla manica sinistra, spacchi laterali. Tessuto: 67% poliestere 33% cotone e DRY-UP sul dorso (vedi p 4). Disponibile a maniche lunghe o corte, dalla T00 alla T8.

REF. TOKYO

NOIR NERO | BLANC BIANCO

DRYUP



Version femme / Modello da donna :
SAPORE p. 56-57





C-YOU TOKYO

Modèle personnalisable grâce au concept C-YOU (voir p. 2-3) : 1 bande le long du plastron et du col.

Modello personalizzabile grazie al concetto C-YOU (vedi p. 2-3) : profilo di un colore a scelta lungo il collo e la patta di abbottonatura.

REF. TOKYO C-YOU

NOIR NERO | BLANC BIANCO

Cyril Giordano
Biochef
Aix en Provence,
France

DRYUP



Version femme / Modello da donna :
SAPORE p. 56-57





Philippe Cadeau
Les Cocottes
Paris, France

YAMATA

Veste de cuisine homme col chemise, pressions cachées, poche poitrine passepoilée, poche stylo manche gauche, fentes côtés. Tissu 65% polyester 35 % coton et dos DRY-UP (voir p. 4). Disponible en manches courtes ou longues de la T.00 à 8.

Giacca uomo da cucina con collo a camicia, bottoni a pressione nascosti, taschino a filetto sul petto, taschino per penna sulla manica sinistra, spacchi laterali. Tessuto: 65% poliestere 35% cotone e DRY-UP sulla schiena (vedi p 4). Disponibile a maniche lunghe o corte, dalla T00 alla T8.

REF. YAMATA

NOIR NERO | BLANC BIANCO

DRYUP





C-YOU YAMATA

Modèle personnalisable grâce au concept C-YOU (voir p. 2-3) : 1 bande bicolore sur chaque épaule.

Modello personalizzabile grazie al concetto C-YOU (vedi p. 2-3) : 1 banda bicolore su ogni spalla.

REF. YAMATA C-YOU

NOIR NERO | BLANC BIANCO

Christophe Rambaud
Auberge Carcarille
Gordes, France



DRYUP





Romain Le Cordroch
La Maison du Caviar
Paris, France



SPOON

Veste de cuisine homme, plastron asymétrique, pressions cachées, poche stylo manche gauche, fentes côtés. Veste HYBRID WEAR (voir p. 5) : devant, bas dos, dessus manche et poignet en tissu 50% polyester 50% coton. Dos et dessous de manche en maille 60% coton 40% polyester. Col, poche et bracelet manche courte en maille confort 100% polyester. Disponible en manches courtes ou longues de la T.00 à 8.

Giacca uomo da cucina, chiusura asimmetrica con bottoni a pressione nascosti, taschino per penna sulla manica sinistra, spacchi laterali. Giacca HYBRID WEAR (vedi p. 5) : Davanti, parte bassa del dorso e polsini in policotone (50% poliestere 50% cotone) – le parti restanti in maglia polo (60% cotone 40% poliestere). Collo, profilo taschino e, nella versione maniche corte, bordo manica in maglia confort 100% poliestere. Disponibile a maniche lunghe o corte dalla T.00 alla T.8.

REF. SPOON

NOIR NERO | BLANC BIANCO





ZEST

Veste de cuisine homme encolure V, plastron croisé. Pressions cachées, poche stylo manche gauche, fentes côtés. Concept HYBRID WEAR (voir p. 5) : plastron + bas dos en tissu 65% polyester 35% coton, et le reste en maille 60% coton 40% polyester. Disponible uniquement en manches courtes de la T.00 à 8.

Giacca uomo da cucina con scollo a V incrociato sul davanti. Bottoni a pressione nascosti, taschino per penna sulla manica sinistra, spacchi laterali. Giacca HYBRID WEAR (vedi p. 5): Davanti, parte bassa del dorso in policotone (65% poliestere 35% cotone) – le parti restanti in maglia polo (60% cotone 40% poliestere). Disponibile unicamente a maniche corte, dalla T00 alla T8.

Christos Vergados
Simul
Athènes, Grèce



REF. ZEST

NOIR NERO | BLANC BIANCO



Version femme / Modello da donna :
DOLCE p. 58





José Bailly
Hôtel Les Roches Rouges
Saint-Raphaël, France



DRYUP



B-SHIRT

Tee-shirt HYBRID WEAR (voir p. 5) : devant en tissu 67% polyester 33% coton, carrure devant et dessus de manches en maille 60% coton 40% polyester et dos DRY-UP (voir p. 4). Poche stylo manche gauche, fentes côtés. Disponible uniquement en manches courtes de la T.00 à 8.

Tee-shirt HYBRID WEAR (vedi p 5): davanti in policotone (67% Poliestere 33% cotone), spalle, carré e parte superiore delle maniche in maglia 60% cotone 40% poliestere e Dry-UP sulla schiena. Taschino per penna sulla manica sinistra, spacchi laterali. Disponibile unicamente a maniche corte, dalla T00 alla T8.

REF. B-SHIRT

NOIR NERO | BLANC BIANCO





C-YOU B-SHIRT

Modèle personnalisable grâce au concept C-YOU (voir p. 2-3) : 1 bande bicolore sur chaque épaule.

Modello personalizzabile grazie al concetto C-YOU (vedi p. 2-3) : 1 banda bicolore su ogni spalla.

REF. B-SHIRT C-YOU

NOIR NERO | BLANC BIANCO

Fabrice Raugi
Raugi Glacier
Bastia, France



DRYUP





Miguel Cobo
Cobo Vintage
Burgos, Espagne



DRYUP



FORZA

Veste de cuisine homme col officier, manches raglan, pressions cachées, poche stylo manche gauche, fentes côtés. Concept HYBRID WEAR (voir p. 5) : devant + bas dos + poignets en tissu 65% polyester 35% coton, manches en maille 60% coton 40% polyester et dos DRY-UP. Disponible en manches courtes ou longues de la T.00 à 8.

Giacca uomo da cucina con collo alla coreana, maniche a raglan, bottoni a pressione nascosti, taschino per penna sulla manica sinistra, spacchi laterali. Giacca HYBRID WEAR (vedi p 5): Davanti, parte bassa della schiena e polsini in policotone (65% poliestere 35% cotone) – le parti restanti in maglia polo (60% cotone 40% poliestere). DRY-UP sul dorso. Disponibile a maniche corte o lunghe, dalla T00 alla T8.

REF. FORZA

NOIR NERO | BLANC BIANCO





C-YOU FORZA

Modèle personnalisable grâce au concept C-YOU (voir p. 2-3) : 1 bande sur emmanchure devant.
Modello personalizzabile grazie al concetto C-YOU (vedi p 2-3): Banda di colore lungo il giromanica.

REF. FORZA C-YOU
NOIR NERO | BLANC BIANCO

Yoann Grillet
Five Palm Jumeirah
Dubai, UAE



DRYUP





Olivier Barre
Four Seasons Resort
Desroches Island,
Seychelles



C-ONE

Veste de cuisine homme col officier, pressions cachées, poche stylo le long du plastron, fentes côtés. Concept HYBRID WEAR (voir p. 5) : plastron + bas dos + poignets en tissu 65% polyester 35% coton, et le reste en maille 60% coton 40% polyester. Disponible en manches courtes ou longues de la T.00 à 8.

Giacca uomo da cucina con collo alla coreana, bottoni a pressione nascosti, taschino per penna a filetto lungo la patina di abbottonatura asimmetrica, spacchi laterali. Giacca HYBRID WEAR (vedi p 5): davanti, parte bassa della schiena e polsini in policotone (65% poliestere 35% cotone) – le parti restanti in maglia polo (60% cotone 40% poliestere). Disponibile a maniche lunghe o corte, dalla T00 alla T8.

REF. C-ONE

NOIR NERO | BLANC BIANCO





DREAM

Veste de cuisine homme col officier, boutons faits main indéformables, fentes côtés. Concept HYBRID WEAR (voir p. 5): plastron + bas dos + poignets en tissu 65% polyester 35% coton, et le reste en maille 60% coton 40% polyester. Disponible uniquement en manches longues de la T. 42 à 76.

Giacca uomo da cucina con collo alla coreana. Bottoni indeformabile confezionati a mano, spacchi laterali. Giacca HYBRID WEAR (vedi p 5): Davanti, parte bassa della schiena e polsini in policotone (65% poliestere 35% cotone) – le parti restanti in maglia (60% cotone 40% poliestere). Disponibile unicamente a maniche lunghe, dalla T42 alla T76.

**Nicolas
Touroul Chevalerie**
Ecole Best Ferrandi
Bordeaux, France

REF. DREAM

NOIR NERO | BLANC BIANCO





SIENNE

Veste de cuisine femme col officier carré, pressions cachées, poche stylo manche gauche, fentes côtés. Tissu 65% polyester 35% coton. Disponible en manches courtes ou longues de la T.00 à 6.

Giacca donna da cucina con collo alla coreana, chiusura laterale con bottoni a pressione nascosti, taschino per penna sulla manica sinistra e spacchi laterali. Tessuto: 65% poliestere 35% cotone. Disponibile a maniche corte o lunghe, dalla T00 alla T6.

REF. SIENNE

NOIR NERO | BLANC BIANCO | FUSHIA FUCSIA

Alexandra Metais
Les Fromages d'Alexandra
Gif-sur-Yvette, France



Version homme / Modello uomo :
FIRENZE p. 10-11





C-YOU SIENNE

Modèle personnalisable grâce au concept C-YOU (voir p. 2-3) : 1 bande de 1cm le long du plastron.

Modello personalizzabile grazie al concetto C-YOU (vedi p. 2-3): 1 banda di 1 cm di larghezza lungo la patta di abbottonatura.

REF. SIENNE C-YOU

NOIR NERO | BLANC BIANCO | FUSHIA FUCSIA

Tetyana Verbytska
Kiev International
Culinary Academy
Kiev, Ukraine



Version homme / Modello uomo :
FIRENZE p. 10-11





Nhung Phung
Song Saveurs & Sens
Nantes, France

INTUITION

Veste de cuisine femme col kimono, pressions cachées, poche stylo manche gauche, fentes côtés. Tissu 67% polyester 33% coton. Disponible en manches courtes ou longues de la T.00 à 6.

Giacca donna da cucina con collo kimono, chiusura laterale con bottoni a pressione nascosti, taschino per penna sulla manica sinistra e spacchi laterali. Tessuto: 67% poliestere 33% cotone. Disponibile a maniche corte o lunghe, dalla T00 alla T6.

REF. INTUITION

NOIR NERO | BLANC BIANCO



Version homme / Modello uomo :
MADISON p.12-13 + MURANO p.14-15





C-YOU INTUITION

Modèle personnalisable grâce au concept C-YOU (voir p. 2-3) : 1 bande le long du plastron et du col.

Modello personalizzabile grazie al concetto C-YOU (vedi p. 2-3): 1 banda colorata lungo il bordo del collo e della patta di abbottonatura.

REF. INTUITION C-YOU

NOIR NERO | BLANC BIANCO

Anne Sophie Bercet
La Laiterie
Lambersart, France



Version homme / Modello uomo :
MADISON p.12-13 + MURANO p.14-15





VALENCIA

Danielle Donnelly
46 & 3rd
Paris, France

C-YOU

Veste de cuisine femme col bord à bord, pressions cachées, poche stylo manche gauche, fentes côtés. Modèle personnalisable grâce au concept C-YOU (voir p. 2-3) : 1 bande intérieure le long du plastron. Tissu armuré ton sur ton 67% polyester 33% coton. Disponible uniquement en manches longues de la T.00 à 6.

Giacca donna da cucina, collo alla coreana con lembi sovrapposti. Chiusura centrale con bottoni a pressione nascosti, taschino per penna sulla manica sinistra, spacchi laterali. Modello personalizzabile grazie al concetto C-YOU (vedi p. 2-3); profilo colorato cucito all'interno della patta di abbottonatura. Tessuto a costine tono su tono: 67% poliestere 33% cotone. Disponibile unicamente a maniche lunghe, dalla T00 alla T6.

REF. VALENCIA
BLANC BIANCO



Version homme / Modello uomo :
ALICANTE p. 20





OSMOSE

Veste de cuisine femme col officier arrondi, pressions cachées, poche poitrine passepoilée, poche stylo manche gauche, fentes côtés. Tissu 50% polyester 50 % Lyocell (fibre naturelle dérivée de la pulpe de bois). Disponible uniquement en manches longues de la T.00 à 6.

Giacca donna da cucina, collo alla coreana con lembi arrotondati. Chiusura asimmetrica con bottoni a pressione nascosti, taschino a filetto sul petto, taschino per penna sulla manica sinistra e spacchi laterali. Tessuto: 50% poliestere 50% lyocell (fibra naturale derivata dalla polpa di legno di eucalipto). Disponibile unicamente a maniche lunghe, dalla T00 alla T6.



REF. OSMOSE
BLANC BIANCO

Justine Aurélie Imbert
Au Jardin des Carmes
Avignon, France

Version homme / Modello uomo :
EPURE p. 25





Peppi Aralehto
N2 Helsinki
Helsinki, Finlande

DAKOTA

Veste de cuisine femme col chemise. Pressions métal centre plastron, poignets et patte de fermeture poche poitrine. Poche poitrine passepoilée, poche stylo manche gauche, fentes côtés. Tissu 56% polyester, 42% coton, 2% élasthane. Disponible uniquement en manches longues de la T.00 à 6.

Giacca donna da cucina con collo a camicia. Bottoni a pressione in metallo sul davanti, i polsini e la pattina del taschino a filetto sul petto. Taschino a filetto sul petto, taschino per penna sulla manica sinistra e spacchi laterali. Tessuto: 56% poliestere, 42% cotone, 2% elasthan. Disponibile unicamente a maniche lunghe, dalla T00 alla T8.

REF. DAKOTA
DENIM DENIM



Version homme / Modello uomo :
YUMA p. 28





EMOTION

Veste femme esprit couture avec double col officier arrondi. Plastron asymétrique finition bord plissé, fermé par des boutons ½ boule recouverts de tissu, poche stylo manche gauche, fentes côtés. Tissu 100% coton Egyptien premium. Disponible uniquement en manches longues de la T.34 à 52.

Giacca donna da cucina, capo di alta sartoria con doppio collo coreano arrotondato. Chiusura asimmetrica con bottoni semisferici artigianali foderati di tessuto, finitura con bordo pieghettato, taschino per penna sulla manica sinistra, spacchi laterali. Tessuto 100% cotone egiziano premium. Disponibile unicamente a maniche lunghe dalla T34 alla T52.

Satomi Chan
Pâtisserie S.
Bordeaux, France

REF. EMOTION
BLANC BIANCO



Version homme / Modello uomo :
LEGENDE p. 30





Mandy Skotnik
Der Erdbeerressende
Drache
Hambourg, Allemagne

ALBA

Veste de cuisine femme col bord à bord, pressions cachées, poche stylo manche gauche, fentes côtés. Modèle personnalisable grâce au concept C-YOU (voir p. 2-3) : 1 bande intérieure le long du plastron. Tissu 49% polyester 49% coton 2% xla (stretch). Disponible uniquement en manches longues de la T.00 à 6.

Giacca donna da cucina, collo alla coreana con lembi sovrapposti. Chiusura centrale con bottoni a pressione nascosti, taschino per penna sulla manica sinistra, spacchi laterali. Modello personalizzabile grazie al concetto C-YOU (vedi p. 2-3): Profilo colorato cucito all'interno della patta di abbottonatura. Tessuto: 49% Poliestere 49% Cotone 2% XLA (stretch). Disponibile unicamente a maniche lunghe, dalla T00 alla T6.

REF. ALBA
NOIR NERO

C-YOU



Version homme / Modello uomo :
CATANE p. 22





SKINNY

Veste de cuisine femme encolure V, fermeture par ZIP milieu devant, poche stylo manche gauche, fentes côtés. Veste HYBRID WEAR (voir p. 5): dos en maille 60% coton 40% polyester, et le reste en tissu 65% polyester 35 % coton. Disponible uniquement en manches longues de la T.00 à 6.

Giacca donna da cucina con scollatura a V, chiusura centrale con cerniera lampo, taschino per penna sulla manica sinistra e spacchi laterali. Giacca HYBRID WEAR (vedi p 5): Schiena in maglia (60% cotone 40% poliestere) – le parti restanti in policotone (65% poliestere 35 % cotone). Disponibile unicamente a maniche corte, dalla T00 alla T6.

Justine Marot
Maya Bay
Principauté de Monaco

REF. SKINNY
NOIR NERO





Kayori Hirano
Hôtel Niepce
Paris, France

SAPORE

Veste de cuisine femme col kimono, pressions cachées, poche stylo manche gauche, fentes côtés. Tissu 67% polyester 33% coton et dos DRY-UP (voir p. 4). Disponible en manches courtes ou longues de la T.00 à 6.

Giacca donna da cucina con collo kimono, bottoni a pressione nascosti, taschino a filetto per penna sulla manica sinistra, spacchi laterali. Tessuto: 67% cotone 33% poliestere e DRY-UP sul dorso (vedi p 4). Disponibile a maniche corte o lunghe dalla T00 alla T6.

REF. SAPORE
NOIR NERO

DRYUP



Version homme / Modello uomo :
TOKYO p. 34-35





C-YOU SAPORE

Modèle personnalisable grâce au concept C-YOU (voir p. 2-3) : 1 bande le long du plastron et du col.
 Modello personalizzabile grazie al concetto C-YOU (vedi pag. 2-3): 1 banda lungo il collo e la patta di abbottonatura

REF. SAPORE C-YOU

NOIR NERO

Stéphanie Thunus
 Au Gré du Vent
 Seneffe, Belgique

DRYUP



Version homme / Modello uomo :
 TOKYO p. 34-35





Beatriz Gonzalez
Le Rive Droite
Paris, France



DOLCE

Veste de cuisine femme encolure V, plastron croisé. Poche stylo manche gauche, fentes côtés. Veste HYBRID WEAR (voir p. 5) : plastron + bas dos en tissu 65% polyester 35% coton, et le reste en maille 60% coton 40% polyester. Disponible uniquement en manches courtes de la T.00 à 6.

Giacca donna da cucina con scollo a V incrociata sul davanti. Bottoni a pressione nascosti, taschino per penna sulla manica sinistra, spacchi laterali. Giacca HYBRID WEAR (vedi p 5): Davanti, parte bassa della schiena in policotone (65% poliestere 35% cotone) – le parti restanti in maglia polo (60% cotone 40% poliestere). Disponibile unicamente a maniche corte, dalla T00 alla T6.

REF. DOLCE

NOIR NERO | BLANC BIANCO



Version homme / Modello uomo :
ZEST p. 39

BREVET D'INVENTION INTERNATIONAL | BREVETTO INTERNAZIONALE

TECHNOLOGIE
i[®]belt



Cette ceinture offre un confort incomparable. Sa sangle élastique renforcée permet une grande liberté de mouvement. Elle est recouverte de DRY CLIM pour réguler la transpiration et fermée par auto-fixant pour un réglage facile.

Questa cintura offre un confort incomparabile. La fascia elastica rinforzata permette una grande libertà di movimento. E' ricoperta di DRY CLIM per regolare la traspirazione e chiusa con pattina in velcro che ne facilita la regolazione.

TECHNOLOGIE
i[®]belt**2**



Dans cette nouvelle version, la ceinture IBELT 2 s'ouvre et se ferme à l'aide de pressions pour un enfilage plus facile.

In questa nuova versione, la cintura IBELT 2 si apre totalmente e si richiude con bottoni a pressione per permettere di infilare i pantaloni più agevolmente.



SIROCCO **i-belt**



Pantalon homme ceinture I-BELT. Fermeture à glissière. Deux poches devant et une poche passepoilée dos. Tissu 67% polyester 33% coton. Disponible de la T0 à 6.

Pantaloni da uomo con cintura I-BELT e cerniera lampo. Due tasche anteriori e un taschino a filetto posteriore. Tessuto: 67% poliestere 33% cotone. Disponibile dalla T0 alla T 6.

REF. SIROCCO

● DENIM DENIM | ● BLANC BIANCO | ● TAUPE GRIGIO TALPA
● ANTHRACITE ANTRACITE | ● NOIR NERO

Version femme / Modello donna : NOTUS p. 64



FUGA

ibelt

Pantalon homme ceinture I-BELT. Entrejambe en maille sans couture pour résister aux frottements et pour plus de confort. Deux poches devant et une poche passepoilée dos. Matière légère pour plus de confort. Tissu 47% polyester 47% coton 6% xla (stretch) pour la version noire et 67% polyester 33% coton pour la version anthracite. Disponible de la T0 à 6.

Pantaloni da uomo con cintura I-BELT. Interno coscia in maglia senza cuciture per evitare gli sfregamenti ed assicurare un maggiore confort. Due tasche anteriori ed una posteriore. Tessuto più leggero per un maggiore confort. Tessuto: 47% poliestere 47% cotone 6% xla (stretch) per la versione in colore nero. Tessuto: 67% poliestere 33% cotone per la versione in colore antracite. Disponibile dalla T0 alla T6.

REF. FUGA

NOIR NERO | ANTHRACITE ANTHRACITE

Version femme / Modello donna : VENUS p. 64



DIABLO

ibelt2

Pantalon homme ceinture I-BELT 2. Fermeture à glissière. Deux poches devant et une poche passepoilée dos. Coupe fittée pour plus de modernité. Tissu 67% polyester 33% coton. Disponible de la T36 à 56.

Pantalone da uomo con cintura I-BELT2 e chiusura lampo. Due tasche anteriori e una tasca filetto posteriore. Taglio più attillato per una linea più moderna. Tessuto 67% poliestere 33% cotone. Disponibile dalla T36 alla T56.

REF. DIABLO

NOIR NERO



FURYO

ibelt2

Pantalon homme ceinture I-BELT 2. Fermeture à glissière. Deux poches devant et deux poches plaquées dos. Entrejambe en maille sans couture pour résister aux frottements et pour plus de confort. Empiècements en maille sous ceinture dos et de chaque côté extérieur de la jambe pour faciliter les mouvements. Pincés au niveau des genoux. Tissu 69% coton, 25% polyester 6% élasthane. Disponible de la T0 à 6.

Pantalone da uomo con cintura I-BELT2 e chiusura lampo. Due tasche anteriori e due tasche posteriori a filetto. Interno coscia in maglia senza cuciture per evitare gli sfregamenti ed assicurare un maggiore confort. Inserti in maglia elasticizzata sotto la cintura nella parte posteriore e all'esterno di ogni gamba per facilitare i movimenti. Pincés al ginocchio. Tessuto 69% cotone, 25% poliestere 6% elasthan. Disponibile dalla T0 alla T6.

REF. FURYO

NOIR NERO



CYCLONE

ibelt

Pantalon homme ceinture I-BELT. Fermeture à glissière. Deux poches devant et une poche passepoilée dos. Matière souple et coupe plus ajustée pour allier confort et élégance. Tissu 49% polyester 49% coton 2% xla (stretch). Disponible de la T36 à 56.

Pantalone da uomo con cintura I-BELT e cerniera lampo. Due tasche anteriori e una tasca a filetto posteriore. Tessuto morbido e taglio più attillato per unire confort ed eleganza. Tessuto 49% poliestere 49% cotone 2% XLA (stretch). Disponibile dalla T36 alla T56.

REF. CYCLONE

NOIR NERO



NOTUS

ibelt2

Pantalon femme, ceinture I-BELT 2. Fermeture à glissière. Deux poches italiennes côté. Tissu 67% polyester 33% coton. Disponible de la T34 à 48.

Pantalone da donna con cintura I-BELT 2 con chiusura lampo. Due tasche anteriori. Tessuto 67% poliestere 33% cotone. Disponibile dalla T34 alla T48.

REF. NOTUS

NOIR NERO

Version homme / Modello uomo : SIROCCO p. 61



VENUS

ibelt2

Pantalon femme, ceinture I-BELT 2. Fermeture à glissière. Deux poches italiennes côté. Matière très légère pour plus de confort. Tissu 47% polyester 47% coton 6% xla (stretch). Disponible de la T34 à 48.

Pantalone da donna con cintura I-BELT 2 con chiusura lampo. Due tasche anteriori. Materia molto leggera per garantire un maggiore confort. Tessuto 47% poliestere 47%cotone 6% XLA (stretch).Disponibile dalla T34 alla T48.

REF. VENUS

NOIR NERO

Version homme / Modello uomo : FUGA p. 62



MISTRAL

Pantalon de cuisine mixte. Ceinture élastiquée avec cordon de serrage. Deux Poches dans les coutures de côtés. Longueur ajustable par des pressions au niveau de l'ourlet. Tissu 65% polyester 35% coton. Disponible de la T.00 à 6.

Pantaloni da cucina unisex. Cintura elasticizzata con cordoni di chiusura. Due tasche nelle cuciture dei fianchi. Lunghezza regolabile con bottoni automatici a fondo pantalone. Tessuto : 65% poliestere 35% cotone. Disponibili dalla T00 alla T6.

REF. MISTRAL

NOIR NERO



ELISEOS

Pantalon de cuisine mixte. Taille élastique, deux poches cavalières devant, une poche plaquée dos. Tissu 65% polyester 35% coton. Disponible de la T34 à 62.

Pantalone da cucina unisex. Cintura elastica in vita, 2 tasche america davanti e una tasca a filetto posteriore. Tessuto 65% poliestere 35% cotone. Disponibile dalla T34 alla T62.

REF. ELISEOS

NOIR NERO



**LA CHAUSSURE
LA PLUS
ADHÉRENTE
AU MONDE***

A D H E R A S H O E S N O R M E N F E N I S O 2 0 3 4 5



La semelle Adhera n'a pas de produit équivalent dans le marché des semelles technologiques, grâce à sa composition unique. En accord avec les tests du standard européen SRB réalisé près du CTC (Centre Technique du cuir), le coefficient d'adhérence obtenu pour cette semelle testée sur une surface en acier couverte de glycérine, est 50% plus élevé par rapport aux produits concurrents. La semelle Adhera ne laisse pas de trace au sol.

La suola ADHERA non ha equivalenti nel mercato delle suole tecniche, grazie alla formula esclusiva della sua miscela di gomma. Secondo i test di certificazione dello standard europeo EN ISO 20345 realizzati presso il CTC (Centro Tecnico del Cuoio), il coefficiente di aderenza di questa suola su una superficie di acciaio ricoperta di glicerina è più elevato del 50% rispetto ai prodotti dei competitori. La suola ADHERA non lascia tracce sul pavimento.

*Sur sol gras ou mouillé / *Su superficie unta o bagnata.

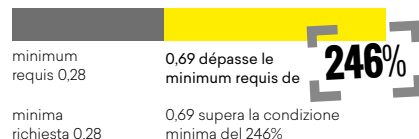


SRA - CARREAUX DE CÉRAMIQUE AVEC UNE SOLUTION LUBRIFIANTE SAVONNEUSE

SRA - PIASTRELLE IN CERAMICA CON SOLUZIONE LUBRIFICANTE

Resistance au glissement du talon vers l'avant

Resistenza allo scivolamento della zona del tacco in avanti



Resistance au glissement à plat vers l'avant

Resistenza allo scivolamento della pianta (suola intera) in avanti

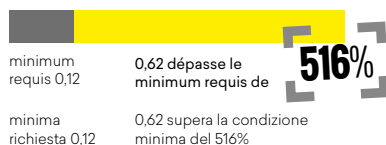


SRB - ACIER INOXYDABLE AVEC LUBRIFIANT À BASE DE GLYCÉRINE

SRB - ACCIAIO INOX CON LUBRIFICANTE

Resistance au glissement du talon vers l'avant

Resistenza allo scivolamento della zona del tacco in avanti



Resistance au glissement à plat vers l'avant

Resistenza allo scivolamento della pianta (suola intera) in avanti



VIPER



CITADIUM



BIRDS



VIPER

Basket sans lacets au design avant-gardiste. Semelle antidérapante ADHERA, tige en microfibre aspect carbone imperméable. Disponible en noir du 38 au 48. (Modèle déposé).

Calzatura professionale senza lacci dal design contemporaneo. Suola antiscivolo ADHERA, tomaia in microfibra impermeabile aspetto "carbone". Disponible en noir dal 38 al 48. (Modello depositato)

REF. VIPER
NOIR NERO

CITADIUM

Sneaker à lacets. Semelle antidérapante ADHERA, collée et cousue à la tige pour plus de solidité. Tige en microfibre imperméable. Semelle intérieure de confort hydrophile (absorbe l'humidité). Norme EN 20347 SRC. Disponible en blanc et noir du 35 au 48.

Sneaker con lacci. Suola antiscivolo ADHERA, incollata e cucita alla tomaia per conferire maggiore solidità. Tomaia in microfibra impermeabile. Suola interna di confort idrofila (assorbe l'umidità). Disponibile in nero dal 35 al 48.

REF. CITADIUM
NOIR NERO | BLANC BIANCO

BIRDS

Sneaker sans lacets. Semelle antidérapante ADHERA, collée et cousue à la tige pour plus de solidité. Tige en microfibre imperméable. Semelle intérieure de confort hydrophile (absorbe l'humidité). Disponible en noir du 35 au 48.

Slip-on sneaker. Suola antiscivolo ADHERA, incollata e cucita alla tomaia per conferire maggiore solidità. Tomaia in microfibra impermeabile. Suola interna di confort idrofila (assorbe l'umidità). Disponibile in nero dal 35 al 48.

REF. BIRDS
NOIR NERO

OVERSHOES



LUGANO



DUCKS



OVERSHOES

La sur-chaussure la plus adhérente du monde, avec crampons anti-encrassement pour un entretien optimisé. Technologie ADHERA antistatique. Ne laisse pas de traces sur le sol. Lavable en machine à 40°. Disponible en noir du XXS au XXL.

La sopra-scarpa più aderente al mondo con con suola tacchettata molto resistente all'usura. Tecnologia ADHERA anti-statica. Non lascia segni a terra. Lavabile in lavatrice a 40°.

REF. OVERSHOES

NOIR NERO

SIZE	TAILLES HOMME MENS SIZE	TAILLES FEMME WOMENS SIZE
XXS		32 - 34
XS	35 - 36	35 - 37
S	37 - 38	38 - 39
S+	39 - 40	40 - 41
M	41 - 42	42 - 43
M+	42 - 43	43 - 44
L	43 - 45	
XL	45 - 47	
XXL	48 - 50	

LUGANO

Sabot de travail confortable et résistant. Tige en cuir, semelle antidérapante ADHERA. EN 20347 O+E SRC. Disponible en noir du 35 au 48.

Sabot da lavoro confortevole e resistente. Tomaia in cuoio, suola antiscivolo ADHERA. Norma EN 20347 O+E SRC. Disponibile in nero dal 35 al 48.

REF. LUGANO

NOIR NERO

DUCKS

Sabot en EVA mixte, semelle antidérapante ADHERA. Norme EN 20347 OB E SRC. Disponible en noir du 35 au 47.

Sabot da lavoro uomo/donna in EVA con suola antiscivolo ADHERA. Norma EN 20347 OB e SRC. Disponibile in nero dal 35 al 47.

REF. DUCKS

NOIR NERO

SEEKER



FURIANO



SUMMIT



SEEKER

Basket sans lacets avec coque de sécurité. Semelle antidérapante ADHERA. Semelle PU mono densité, alliant résistance et légèreté. Tige en microfibre imperméable. Norme EN20345 / SB SRC FO E WRU. Disponible en blanc et noir du 36 au 48.

Scarpa antinfortunistica senza lacci con puntale di sicurezza. Suola antiscivolo ADHERA. L'intersuola in PU monodensità conferisce resistenza e leggerezza. Tomaia in microfibra impermeabile. Norma EN20345 / SB SRC FO E WRU. Disponibile in bianco e nero dal 36 al 48.

REF. SEEKER

NOIR NERO | BLANC BIANCO

FURIANO

Sabot de sécurité avec coque acier et sangle élastiquée pour maintenir le talon. Tige en cuir, aération côté intérieur, semelle antidérapante ADHERA. Norme EN 20345 SB SRC. Disponible en blanc et noir du 35 au 48.

Sabot antinfortunistica con punta di sicurezza in acciaio, e stringa elastica sul tallone. Tomaia in pelle, fori di aerazione sul lato interno, suola antiscivolo ADHERA. Disponibile in bianco e nero dal 35 al 48.

REF. FURIANO

NOIR NERO | BLANC BIANCO

SUMMIT

Sneaker à lacets avec coque de sécurité. Semelle antidérapante ADHERA, collée et cousue à la tige pour plus de solidité. Tige en microfibre imperméable. Semelle intérieure de confort hydrophile (absorbe l'humidité). Norme EN 20345 S3 SRC. Disponible en blanc et noir du 35 au 48.

Sneaker con lacci e puntale. Suola antiscivolo ADHERA, incollata e cucita alla tomaia per conferire maggiore solidità. Tomaia in microfibra impermeabile. Suola interna di confort idrofila (assorbe l'umidità). Norme EN 20345 S3 SRC. Disponibile in nero e bianco dal 35 al 48.

REF. SUMMIT

NOIR NERO | BLANC BIANCO

C O N C E P T.

XIX PREMIUM

Mocassin de sécurité avec coque acier. Tige en microfibre imperméable, semelle antidérapante. Lavable en machine à 40°. Norme EN20345 S2 SRC. Disponible en blanc et noir du 35 au 48

Mocassini antinfortunistici con puntale in acciaio. Tomaia in microfibra impermeabile, suola antiscivolo. Lavabile in lavatrice a 40°. Certificazione EN20345 S2 SRC. Disponibile in bianco e nero dal 35 al 48.

REF. PREMIUM

NOIR NERO | BLANC BIANCO



Misono

750 ans de tradition pour ces couteaux japonais professionnels haut de gamme. Lame acier inoxydable ultra dense facile à aiguiser sans usure et terminée par une opération « sub-zero » (choc thermique), puis aiguisée à la main par des experts. Manche en bois naturel très dur fixé par des clous en argent nickel pour une grande longévité.

750 anni di tradizione per questi coltelli giapponesi professionali di alta qualità e ottima finitura forgiati a mano da operai esperti. Lama in acciaio inox temperato con un'operazione di shock termico "sotto zero". Manico in legno naturale molto duro fissato con rivetti in argento nickel che conferiscono grande longevità.

PINCES À DÉSARRÊTER

Pinces Misono pour retirer les arrêtes de poisson.
2 modèles au choix : 105 mm ou 120 mm.

Pinza MISONO per spinare il pesce.
2 modelli a scelta: 105 mm e il 120 mm.

REF. PINCE 105 | PINCE 120



Il est vivement conseillé d'aiguiser ce couteau une fois par semaine minimum (commencer par la pierre extra brut T1, en passant par la brute T2, et terminer par la pierre fine T3). La pierre doit être trempée dans l'eau au préalable. Pour un bon aiguisage, il faut laisser glisser le couteau sans appuyer (inclinaison environ 10° sauf pour le 714 entre 15 et 20°) et insister davantage sur le côté face (deux fois plus longtemps que le côté pile). Toujours commencer par la pointe. La pierre doit conserver une surface plane (on peut les entretenir en les frottant l'une sur l'autre). Film de démonstration disponible sur le site CLEMENT DESIGN / GAMME cuisine / rubrique COUTEAUX.

E' vivamente consigliato di affilare il coltello almeno una volta alla settimana, cominciando dalla pietra a grana grossa T1, passando poi alla pietra a grana media T2, terminando l'operazione con la pietra a grana fine T3. La pietra deve essere bagnata nell'acqua prima dell'operazione di affilatura. Per un buon risultato bisogna lasciar scivolare il coltello senza premere (inclinazione di circa 10° fatta eccezione per il 714 che va inclinato tra i 15° e i 20°) e insistere particolarmente sul lato esterno (il doppio del tempo che per il lato interno). Cominciare sempre dalla punta. La pietra deve avere una superficie piana (se necessario strofinare le pietre le une contro le altre per conservare l'uniformità di livello della superficie). Film dimostrativo disponibile sul sito CLEMENT DESIGN/ gamma CUCINA / rubrica COLTELLI.

LES PIERRES

Valeurs de grains correspondant aux 3 pierres de la gamme Misono :
T1 brut = 280 (dégrossissage).
T2 medium = 1000 (finition).
T3 fin = 4000 (polissage).

Tipo di grana corrispondente alle 3 pietre della gamma MISONO :
T1 grana grossa 280 (per iniziare). T2 grana media - 1000 (per affilatura generale)
T3 grana finissima - 4000 (per affilatura fine)

REF. T1 | T2 | T3

